



**COORDENADORIA DO CURSO DE LETRAS -  
LÍNGUA INGLESA E SUAS LITERATURAS  
PLANO DE ENSINO**

**Disciplina** ELLI: Adaptação e apropriação de obras canônicas em Língua Inglesa **Período:** IELLI **Currículo:** 2019

**Docente (qualificação e situação funcional):** Professor Adjunto, Dr. Miriam de Paiva Vieira **Unidade Acadêmica:** DELAC

**Pré-requisito:** — **Co-requisito:** —

**C.H. Total:** 66h (72 h.a) **C.H. Prática:** — **C. H. Teórica:** 66h (72 h.a) **Grau:** Licenciatura **Ano:** 2022 **Semestre:** 1

**EMENTA**

O curso visa a uma discussão das práticas de adaptação e apropriação de textos canônicos em língua inglesa, cuja atualização e “sobrevida” são asseguradas, em parte, por sua utilização constante não só pela ficção, mas também por mídias já consolidadas, tais como cinema, televisão e videogames, assim como as inovações próprias do século XXI, tais como aplicativos para celular.

**OBJETIVOS**

- Introduzir o discente do curso de Letras na leitura de obras literárias canônicas produzidas na língua inglesa de modo a localizar em cada texto, provindos de diversas culturas e nacionalidades, suas relações com suas reescritas e reinterpretções na contemporaneidade.
- Fazer um estudo dos estudos da adaptação.
- Levar o discente a perceber como, além das relações entre textos (intertextualidade), a literatura canônica em língua inglesa se faz presente no nosso cotidiano por meio de novas mídias.

**CONTEÚDO PROGRAMÁTICO**

1. Introduction to canonical literature in English
2. Introduction to adaptation studies
  - a. Key terms and concepts
3. Adaptation and appropriation of Canonical Literature
  - a. Literature and film
  - b. Literature, comics and animation
  - c. Literature and television
  - d. Literature and the internet: webseries, twitter, social media

**METODOLOGIA DE ENSINO**

A metodologia consistirá em aulas expositivas; aulas interativas; leitura prévia e discussão em aula dos textos teóricos e ficcionais; apresentações de seminários; fichamentos e avaliações individuais e em grupo. Quanto aos recursos auxiliares, haverá exibição de filmes, documentários e vídeos sobre obras literárias ou aspectos históricos e culturais relevantes para a compreensão dos textos literários selecionados e dos conceitos explorados, com o fim também de promover a integração entre a literatura, outras artes e mídias.

**CRITÉRIOS DE AVALIAÇÃO**

- 01 avaliação escrita, totalizando 40 pontos;
- Estudos dirigidos, ou atividades online, totalizando 30 pontos;
- Apresentações orais, 20 pontos;
- Participação em aula, 10 pontos;

Haverá uma avaliação substitutiva, ao final do período, exclusivamente para discentes que não alcançarem a nota final necessária para aprovação na disciplina (60 pontos). A nota obtida na avaliação substitutiva, que versará sobre o conteúdo de todo o período, substituirá a nota de uma das avaliações previamente realizadas.

**BIBLIOGRAFIA BÁSICA**

ABRAMS, M. H. et al., eds. The Norton Anthology of English Literature. Volume 2. New York: Norton, 1993.  
DINIZ, Thaís Flores Nogueira; VILELA, Lúcia Helena de Azevedo (orgs.). Itinerários: homenagem a Solange Ribeiro de Oliveira. Belo Horizonte: Faculdade de Letras da UFMG, 2009. 433 p. CDB.  
HUTCHEON, Linda. Poética do pós-modernismo: historia, teoria, ficção. Rio de Janeiro: Imago, 1991. 331 p

**BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR**

CLÜVER, Claus. Intermedialidade. Pós-Revista do programa de pós-graduação em Artes da Escola de Belas Artes da UFMG, Belo Horizonte: UFMG Belas Artes, v.1, p. 8-23, Nov.2008. CTAN.  
DINIZ, Thaís Flores Nogueira; VIEIRA, André Soares (orgs.). Intermedialidade e estudos interartes: desafios da arte contemporânea. Belo Horizonte: Faculdade de Letras da UFMG, 2012. v.2. 213 p. CDB  
DINIZ, Thaís F. N. Literatura e cinema: tradução, hipertextualidade, reciclagem. Belo Horizonte: FALE/UFMG, 2003.  
HUTCHEON, Linda. A Theory of Adaptation. New York: Routledge, 2006. SANDERS, Julie. Adaptation and Appropriation. London and New York: Routledge, 2006.

<p>_____</p> <p>Docente Responsável</p>	<p>Aprovado pelo Colegiado em     /     /     .</p> <p>_____</p> <p>Coordenador do Curso</p>
---	--